

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Band:** 40 (1969)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

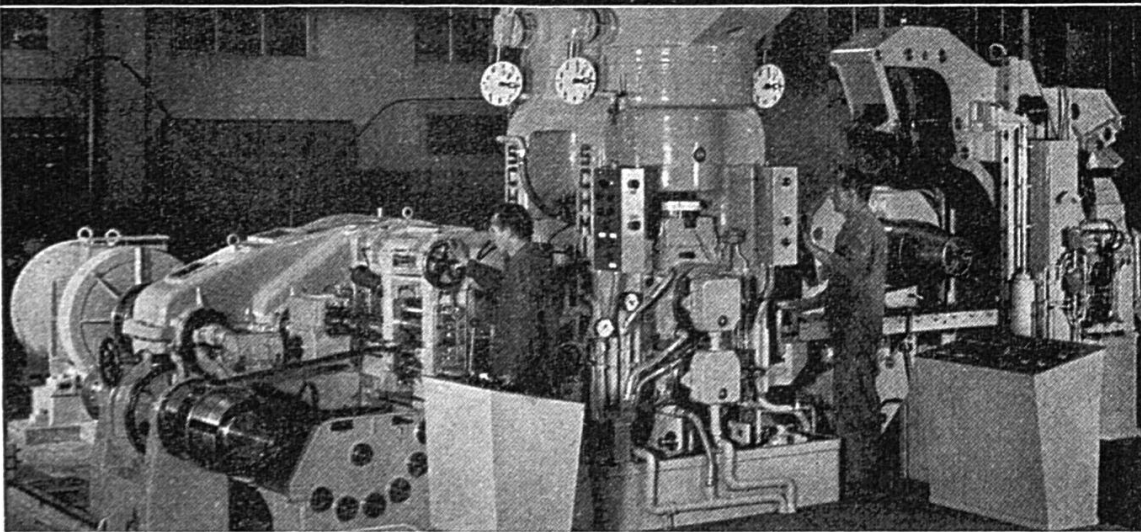
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# BOILLAT SA



**laminoirs et tréfileries**

**maison fondée en 1855**

**spécialistes du laiton et alliages de  
cuivre**

**barres fils profilés rubans bandes**

**téléphone (032) 91 31 31 télégr. Boillat**

**Boillat SA Reconvilier Suisse  
télex 3 41 28**

**Nouveau! Se place  
aussi bien dans  
l'auto  
que dans  
la chambre  
à coucher:**



**SWIZA  
Twenty!**

SWIZA « Twenty », mouvement 8 jours, Fr. 65.— seulement. (Réf. 8545)

SWIZA Twenty, montre-auto au tableau de bord: vous avez toujours l'heure exacte et, grâce au disque compte-minutes, vous contrôlez vos temps de croisière.

Arrivé à l'hôtel, vous emportez le SWIZA Twenty dans votre chambre: vous avez maintenant un réveil de voyage très pratique.

Au laboratoire, il devient un auxiliaire précieux pour minuter les tests; au bureau, il contrôle la durée des conversations téléphoniques et des conférences.

Mais le SWIZA Twenty est aussi bien un réveil d'intérieur, sûr et élégant. Avec mouvement 8 jours. On ne le remonte donc qu'une fois par semaine!

SWIZA Twenty, sur socle magnétique, avec plaquette autocollante, Fr. 65.— seulement. Dans tous les bons magasins d'horlogerie.

**Qualité suisse —  
le nom l'indique clairement:**

**SWIZA**

SWIZA Manufacture d'Horlogerie, 2800 Delémont — 066 / 2 44 36